

Seamus Heaney
Ausgewählte Gedichte

Deutsch von
Giovanni Bandini und Ditte König

Carl Hanser Verlag

Inhalt

Aus: Tod eines Naturforschers

| | |
|------------------------------------|----|
| Graben | 7 |
| Nachfolger | 9 |
| Schulfrei | 10 |
| Der Wünschelrutengänger | 11 |
| Wasserfall | 12 |
| Abschiedswort | 13 |
| Gedicht | 14 |
| Hochzeitsflug | 15 |
| Sturm auf der Insel | 16 |
| Synge auf Aran | 17 |
| Franziskus und die Vögel | 18 |
| Privater Helikon | 19 |

Aus: Eine Tür ins Dunkel

| | |
|-----------------------------------|----|
| Die Schmiede | 23 |
| Im Bethaus von Gallarus | 24 |
| Frühlingsritus | 25 |
| Nachtfahrt | 26 |
| Bei Ardboe Point | 27 |
| Ginsterlande | 29 |
| Moorland | 30 |

Aus: Überwintern

| | |
|--------------------------------|----|
| Anahorish | 33 |
| Orakel | 34 |
| Mitternacht | 35 |
| Der Mann von Tollund | 36 |
| Hochzeitstag | 38 |
| Sommerwohnung | 39 |

| | |
|----------------------|----|
| Serenaden | 42 |
| Strandfrau | 43 |
| Limbus | 45 |

Aus: Norden

| | |
|---|----|
| Mossbawn: Zwei Widmungsgedichte | 49 |
| 1 Sonnenlicht (Richard Pietraß) | 49 |
| 2 Die Saatschneider (Richard Pietraß) | 50 |
| Antäus | 51 |
| Norden (Richard Pietraß) | 52 |
| Moorkönigin (Richard Pietraß) | 54 |
| Der Mann von Grauballe | 56 |
| Bestrafung | 58 |
| Seltsame Frucht (Richard Pietraß) | 60 |
| Aisling | 61 |
| Schule des Gesangs | 62 |
| 6 Entdeckung (Richard Pietraß) | 62 |

Aus: Feldarbeit

| | |
|--|----|
| Triptychon | 67 |
| I <i>Nach einer Tötung</i> | 67 |
| II <i>Sibylle</i> | 68 |
| III <i>An des Wassers Rand</i> | 69 |
| Die Straße nach Toome | 70 |
| Der Strand von Lough Beg | 71 |
| Die kehlige Muse | 73 |
| Glanmorer Sonette | 74 |
| III | 74 |
| VIII | 75 |
| IX | 76 |
| X | 77 |
| Hochsommer | 78 |
| Der Otter | 80 |
| Feldarbeit | 81 |

Aus: Station Island

| | |
|---|-----|
| Die Untergrundbahn | 87 |
| Schlehen-Gin | 88 |
| Regalien | 89 |
| <i>Stein aus Delphi</i> | 89 |
| Ein Drachen für Michael und Christopher | 90 |
| Die Eisenbahnkinder | 91 |
| Station Island | 92 |
| VII | 92 |
| Sweeney Redivivus | 96 |
| Abschweifen | 97 |
| Der Meister | 98 |
| Die Schreiber | 99 |
| Stecheiche | 100 |
| In illo tempore | 101 |

Aus: Die Hagebuttenlaterne

| | |
|--|-----|
| Für Bernard und Jane McCabe | 105 |
| Alphabete | 106 |
| Die Hagebuttenlaterne | 109 |
| Aus der Republik des Gewissens | 110 |
| Der Blinker | 112 |
| In memoriam Robert Fitzgerald | 113 |
| Lichtungen | 114 |
| 2 | 115 |
| 3 | 116 |
| 5 | 117 |
| 7 | 118 |
| 8 | 119 |
| Der Wunschbaum | 120 |
| Die Schlammvision | 121 |
| Die verschwindende Insel | 123 |

Aus: Gesichtetes

| | |
|--------------------------------|-----|
| Werfen und einholen | 127 |
| Gesichtetes | 128 |
| 1. 1. 87 | 131 |
| Eine Augustnacht | 132 |
| Die Forke | 133 |
| Wieder in Glanmore | 134 |
| <i>Lustralsonett</i> | 134 |
| <i>Das Oberlicht</i> | 135 |
| Pflegling | 136 |
| Peilungen | 137 |
| VI | 137 |
| VII | 138 |
| VIII | 139 |
| XIV | 140 |
| XVII | 141 |
| XXII | 142 |
| XXIV | 143 |
| XXVII | 144 |
| XXXIV | 145 |
| XLVIII | 146 |

Neue Gedichte

| | |
|--|-----|
| Zu Banagher | 149 |
| Am Brunnen | 150 |
| Ein Sofa in den vierziger Jahren | 151 |
| Tollund | 153 |
| Die Heilung zu Troja | 154 |
| Ein Chor | 154 |